

**NL** (pour la version française voir plus bas)

Het onderscheid tussen de zogenaamde informatie en vorming "artikel 25" en de permanente vorming "artikel 53" kan op het eerste zicht artificieel overkomen. Grotendeels komt de verwarring voort uit een te enge interpretatie van het begrip "stralingsbescherming".

Er is wel degelijk een duidelijk onderscheid tussen de bedoelde vormen :

- De informatie en vorming bedoeld in **artikel 25 van het ARBIS** betreffende de stralingsbescherming van werknemers, bevolking en leefmilieu, kadert in het welzijn op het werk, en is van hetzelfde type als andere informatie en vormen betreffende andere mogelijke beroepsrisico's.

Het is een verplichting van de exploitant/werkgever om erop toe te zien dat elke werknemer en elke andere persoon werkzaam in zijn installatie deze informatie schriftelijk ontvangt vóór de aanvang van uw beroepsbezigheden in zijn inrichting en dat deze vervolgens minstens jaarlijks wordt herhaald.

Daarnaast dient de exploitant er eveneens voor te zorgen dat er voldoende en aangepaste vorming wordt georganiseerd, speciaal gericht op de functie in de installatie waarin de persoon tewerkgesteld is. Deze vorming dient minstens te worden gegeven bij aanvang van de werkzaamheden, bij verandering van of invoering van een nieuw arbeidsmiddel of nieuwe technologie. Indien nodig, dient deze vorming op gezette tijden te worden herhaald.

Deze informatie en vorming moet door elke (potentieel) professioneel blootgestelde persoon worden gevolgd en is eigen aan de installatie waarin men werkt. Beide dienen tijdens de werkuren plaats te vinden zodat iedereen van de dienst deze makkelijk kan bijwonen.

Tijdens een inspectie door het FANC kan er worden gevraagd de naleving van deze reglementaire bepalingen aan te tonen bijvoorbeeld door het voorleggen van een lijst met de data waarop de verschillende sessies zijn doorgegaan en hun onderwerp(en), van de aanwezigheidslijst(en), van de schriftelijke informatie,... De regelgeving specificeert niet de wijze waarop deze documenten binnen de inrichting moeten worden beheerd.

•Een vergunning verleend met toepassing van **artikel 53 van het ARBIS**, betekent een toelating vanwege het Agentschap om de toestellen en bronnen bedoeld voor medische diagnose en/of therapie te mogen gebruiken op patiënten.

Dit vereist een meer specifieke, medisch gerichte en diepgaande kennis omtrent de gevolgen van de medische blootstelling voor de patiënt, de noodzaak en de methoden om deze blootstelling te optimaliseren rekening houdend met het diagnostisch of therapeutisch doel, de mogelijke alternatieven met het oog op justificatie van de blootstelling, etc. De insteek is hier duidelijk de verantwoordelijkheid tegenover de patiënt (en in sommige gevallen zijn verzorgers of begeleiders), om een kwalitatieve medische handeling uit te voeren, met aandacht voor de stralingsdosis waaraan de patiënt wordt blootgesteld.

Het gaat om een persoonlijke vergunning. De houder is dus zelf ook verantwoordelijk voor het voldoen aan de voorwaarden, met name het op peil houden van zijn/haar kennis en bekwaamheid in deze materie.

Het gaat hier dus niet om een bijscholing radioprotectie in de enge zin en het is zeker NIET de bedoeling hetzelfde verhaal over de basisprincipes van de stralingsbescherming jaarlijks opnieuw te brengen, maar net in te spelen op de evoluties in technologieën, wetgeving en inzichten en in dit globale verhaal de aspecten justificatie en optimalisatie mee te nemen.

Er bestaan uiteraard raakvlakken of grijze zones. Onderwerpen zoals "nieuwe inzichten in de effecten van ioniserende straling", "wetgeving stralingsbescherming", "kwaliteitsbeheersing",... kunnen voor beide types vorming in aanmerking komen.

Dit alles betekent uiteraard niet dat vormingen rond stralingsbescherming die niet in aanmerking komen voor de verlenging van de gebruikersvergunning, niet nuttig zouden zijn. Integendeel, we stellen inderdaad vast dat het nuttig is de basisprincipes frequent te herhalen want daar zijn nog heel wat lacunes vast te stellen.

De evaluatie van alle ons gemelde initiatieven van permanente vorming worden intern met zeer veel zorg door een multidisciplinair team van deskundigen, per mogelijke doelgroep, bekeken, met het oog op een evenwichtige beoordeling van de diverse initiatieven en dit over de verschillende doelgroepen heen.

De vormingsinitiatieven die openstaan voor externe deelnemers worden daarnaast ook op onze website aangekondigd, met vermelding van de doelgroepen en het aantal uur waarvoor de vorming in aanmerking komt : <https://fanc.fgov.be/nl/professionelen/opleidingen/permanente-vorming>

---

## FR

A première vue, la différence entre l'information et la formation visées à l'article 25 et la formation continue visée à l'article 53 peut sembler artificielle. Pour une grande partie, la confusion trouve son origine dans une interprétation restrictive du concept de « radioprotection ».

Il existe bel et bien une distinction évidente entre les deux formations visées :

- L'information et la formation visées à l'article 25 du RGPRI et relatives à la protection des travailleurs, de la population et de l'environnement s'inscrivent dans le cadre du bien-être au travail et sont similaires aux autres types d'informations et de formations portant sur d'autres risques professionnels.

L'exploitant ou l'employeur est tenu de veiller à ce que chaque travailleur et toute autre personne active au sein de son installation reçoive cette formation par écrit avant d'entamer ses activités professionnelles au sein de l'établissement et à ce que cette information soit renouvelée au moins une fois l'an.

L'exploitant doit en outre faire en sorte que cette formation soit suffisante, appropriée et spécifiquement axée sur la fonction qu'est amenée à exercer cette personne au sein de l'installation. Cette formation doit au moins être donnée au moment de l'entrée en service, lors du changement ou de l'introduction d'un nouvel outil de travail et lors de l'introduction d'une nouvelle technologie. En cas de besoin, cette formation est renouvelée à intervalles réguliers. Cette information et cette formation doivent être reçues par chaque personne professionnellement (potentiellement) exposée et elles sont propres à chaque installation. Elles doivent être fournies pendant les heures de travail pour que chaque personne du service puisse y assister aisément. Lors d'une inspection, l'AFCN peut demander que la preuve du respect de ces dispositions réglementaires lui soit fournie sous forme, par exemple, d'une liste des différentes dates auxquelles les sessions ont été organisées et le sujet des matières abordées, de listes de présences, d'informations écrites... La réglementation ne spécifie pas la manière dont ces documents doivent être gérés au sein de l'établissement.

- Une autorisation délivrée en application de l'article 53.1 du RGPRI s'assimile à la permission accordée par l'Agence de pouvoir utiliser sur des patients des appareils et sources destinés à des fins de thérapie ou de diagnostic médical. Cette utilisation

nécessite des connaissances médicales plus poussées sur les conséquences de l'exposition médicale du patient, sur la nécessité et les méthodes d'optimisation de cette exposition compte tenu de la finalité du diagnostic ou de la thérapie, les alternatives existantes par rapport à la justification de l'exposition, etc. Dans ce cas, l'approche porte ici clairement sur la responsabilité par rapport au patient (et dans certains cas par rapport aux aides-soignants ou aux accompagnants), l'objectif étant de garantir des pratiques médicales de qualité tout en restant attentif à la dose à laquelle le patient sera exposé.

Cette autorisation est individuelle. Le détenteur est donc lui-même responsable de satisfaire ou non aux conditions, à savoir d'entretenir et de développer ses connaissances et sa compétence en la matière.

Il ne s'agit dès lors pas d'un recyclage en radioprotection au sens restreint du terme et le but n'est certainement pas de rappeler chaque année les mêmes principes de base de la radioprotection, mais au contraire d'aborder les évolutions des technologies, de la législation et des connaissances et d'y intégrer les aspects « justification » et « optimisation ».

Ceci dit, ces deux types de formations partagent certains aspects communs. Ainsi , des matières telles que « nouvelles connaissances sur les effets des rayonnements ionisants », « législation sur la radioprotection » ou « contrôle de la qualité », pour ne citer qu'elles, ont leur place dans les deux types de formation.

Tout ceci ne signifie bien entendu pas qu'une formation en radioprotection qui n'est pas prise en compte pour la prolongation de l'autorisation d'utilisation n'est pas utile. Bien au contraire, nous constatons qu'il est utile de fréquemment rafraîchir les principes de base dans la mesure où nous continuons d'observer de nombreuses lacunes à ce niveau.

Toutes les initiatives de formation continue qui nous sont communiquées sont très soigneusement évaluées en interne par une équipe multidisciplinaire d'experts, en fonction du groupe-cible visé, afin de garantir une appréciation équitable aux différentes initiatives proposées, indépendamment du groupe-cible.

En outre, les formations ouvertes aux participants externes sont annoncées sur notre site web en précisant les groupes-cibles et le nombre d'heures auquel cette formation correspond :

**<https://afcn.fgov.be/fr/professionnels/formations/formation-continue>**